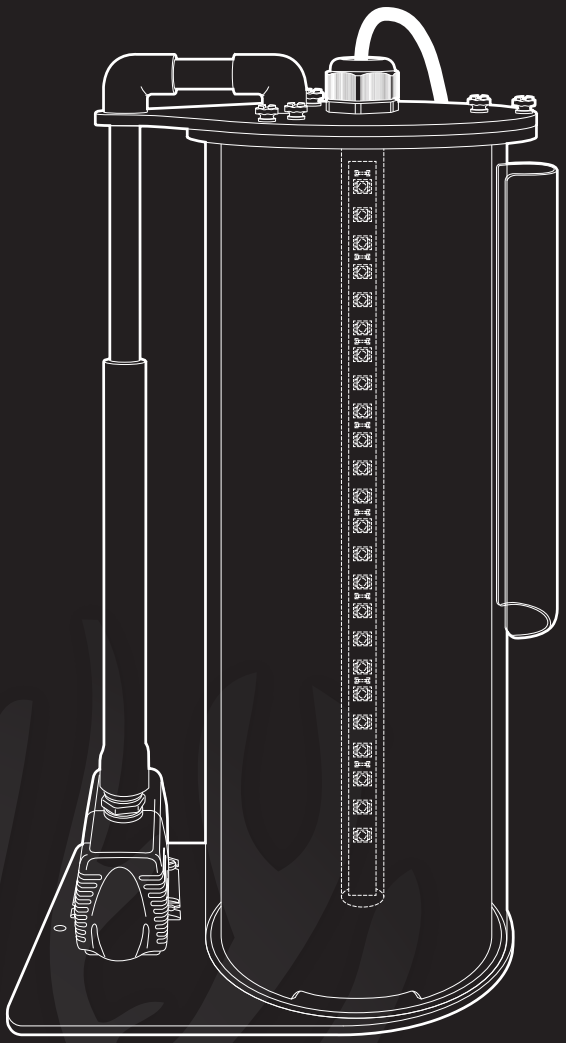
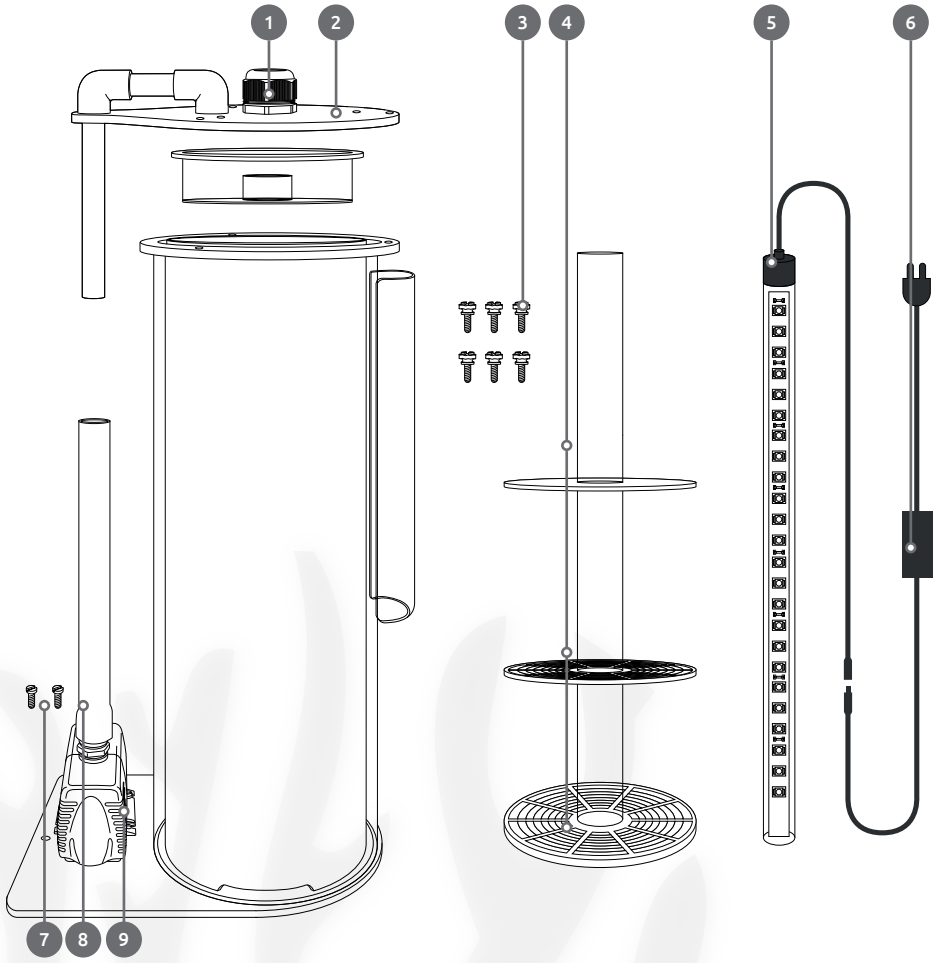
BlueMarine®



Algae Reactor 400/1200

Instruction Manual
Gebrauchsanweisung
Mode d'Emploi
Gebruiksaanwijzing



GB Parts

1. Waterproof light connector
2. Lid
3. Lid mounting screws 6x
4. Macroalgae cultivation plates
5. LED light
6. 12VDC power supply LED
7. Pump mounting screws 2x
8. Pump connection hose
9. Waterpump

D Teile

1. Wasserdichter Lichtanschluss
2. Deckel
3. 6x Montierschrauben für Deckel
4. Macoalgae Kultivierungs plättchen
5. LED Licht
6. 12VDC LED Trafo
7. 2x Montierschrauben für Pumpe
8. Pumpenanschluss
9. Wasserpumpe

F Pièces

1. Connecteur d'éclairage étanche
2. Couvercle
3. Vis de montage du couvercle x6
4. Plaques de culture des macroalgues
5. Eclairage LED
6. Transformateur éclairage
7. Vis de montage de la pompe x2 12V D/C
8. Tuyau de connexion de pompe
9. Pompe à eau

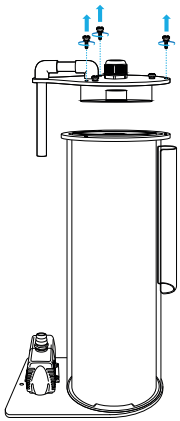
NL Onderdelen

1. Waterdichte lamp aansluiting
2. Deksel
3. Deksel monteerschroeven 6x
4. Macoalgen cultiveerplaten
5. LED Lamp
6. 12VDC Trafo LED
7. Pomp monteerschroeven 2x
8. Pomp aansluitslang
9. Waterpomp

GB

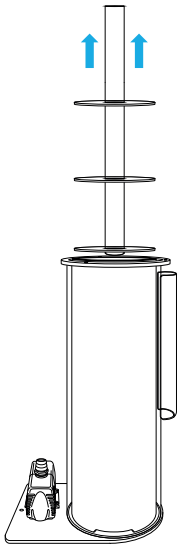
Safety

1. Read carefully before usage.
2. Only suitable for indoor use.
3. Ensure voltage shown on the label match to the mains supply voltage.
4. Ensure that water cannot reach the powersocket.
5. Never let the pump run dry, damage caused by dry running is not covered under warranty!
6. Do not place the pump in water that is above 35°C
7. The pump must not be used to pump sewage, flammable, corrosive or explosive liquids (e.g. petroleum oil, petrol, thinner), grease, oils or foodstuffs.
8. Disconnect reactor from mains before any maintenance on your aquarium.
9. If damaged the powersupply cord cannot be replaced, the whole LED Light or pump needs to be recycled.
10. This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety. Special care should be taken with the use of electrical equipment by or near children



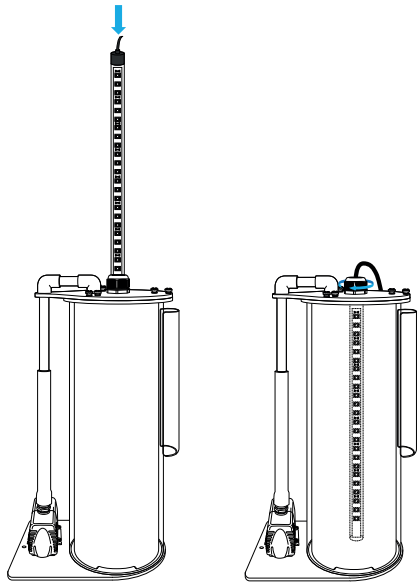
Step 1

Remove the lid by loosening the lid mounting screws



Step 2

Place some macroalgae (i.e. Chaetomorpha algae) on the cultivation plate for seeding. and place the cultivation plate back in the reactor, and screw the lid back on.

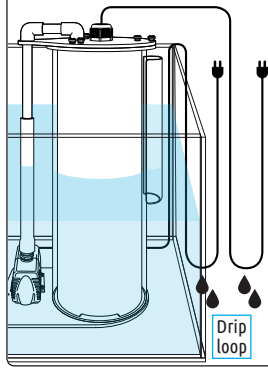


Step 3

Insert the light and screw the waterproof connector on it.

Maintenance

- In order to keep the Macro algae reactor efficient, the glass led tube should be cleaned regularly.
- It is recommended to clean the pump every 3 to 6 months. Check and clean the impeller, and if necessary soak the pump and impeller in white vinegar to dissolve any calcium deposits.
- Depending on the growth of algae you will have to remove 80% of the algae regularly.



Step 4

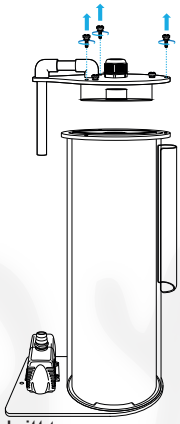
Place the reactor in the sump. Connect the LED power supply to a timer (not included) and connect the waterpump power plug to the power source. Power up both the pump and the LED.

For optimum results, it is recommended that the LED photo period is set to power up after the main tank light is off and each photo cycle is set at 12 hours per day.

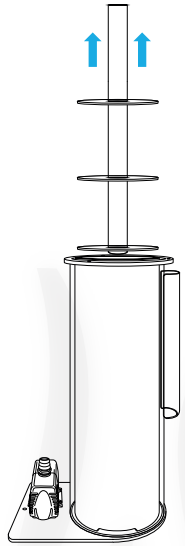
Some hobbyist prefer to run the light 24 hours.

Sicherheit

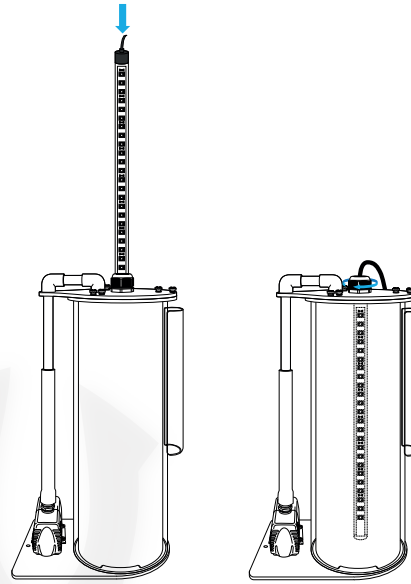
1. Vor Gebrauch aufmerksam lesen
2. Ausschließlich für den Gebrauch im Haus bestimmt
3. Kontrollieren Sie ob die Spannung vom Produkt überein kommt mit der Spannung in Ihrem Netzwerk
4. Sorgen Sie dafür, dass kein Wasser zur Steckdose gelangen kann
5. Lassen Sie die Pumpe niemals trocken drehen. Ausschließlich unter Wasser gebrauchen
6. Die Temperatur der von der Pumpe zu verarbeiteten Flüssigkeiten darf 35°C nicht überschreiten.
7. Für das Pumpen von Gülle, entflammbaren, reizenden oder explosiven Flüssigkeiten (Petroleum, Benzin, Verdünnungsmittel), Fette, Öle oder Nahrungsmittel darf die Pumpe nicht verwendet werden.
8. Vor Unterhaltsarbeiten alle Geräte im Aquarium ausschalten und den Stecker ziehen
9. Das Kabel kann nicht ausgetauscht werden. Als das Beschädigt ist, dann muss die komplette recycelt werden.
10. Dieses Gerät können Kinder ab 8 Jahren nutzen und psychisch oder physisch eingeschränkte Personen, sofern diese eine Begleitung oder eine Einweisung in der Nutzung dieses Gerätes erhalten haben und die Gefahren davon einsehen. Lassen Sie Kinder niemals mit dem Gerät spielen. Unterhalt und Säuberung darf alleine unter Begleitung durch Kinder ab 8 Jahren oder älter ausgeführt werden.



Schritt 1
Entfernen Sie den Deckel indem Sie Schrauben losdrehen



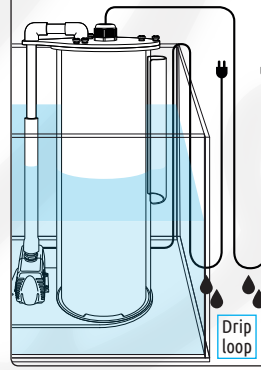
Schritt 2
Platzieren Sie einige Makroalgen (Chaetomorpha algen) auf der Kultivierplatte für die Zucht. Setzen Sie die Platte wieder zurück in den Reaktor und schrauben Sie den Deckel wieder fest.



Schritt 3
Platzieren Sie die LED Lampe und schrauben Sie den Wasserdichten Lampenanschluss fest um die Lampe zu befestigen.

Wartung

- Die LED Lampe muss regelmäßig gereinigt werden, damit der Algae Reaktor effizient arbeitet
- Wir empfehlen die Pumpe alle 3 bis 6 Monate zu reinigen. Kontrollieren Sie und reinigen Sie den Rotor. Wenn Nötig lassen Sie die Pumpe und den Rotor in weißem Essig einweichen um die Calcium Ansammlung zu entfernen.
- Abhängig von dem Algenwachstum sollten Sie regelmäßig 80% der Algen entfernen

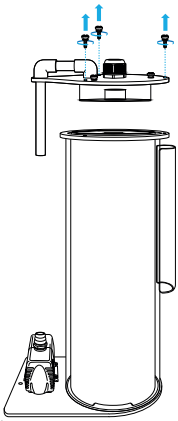


Schritt 4
Stellen Sie den Reaktor in den Teich. Verbinden Sie die LED Lampe mit einer Zeitschaltuhr (nicht im Lieferumfang enthalten) und stecken Sie den Stecker der Pumpe in die Steckdose. Schalten Sie die Pumpe, als auch die LED Lampe ein.

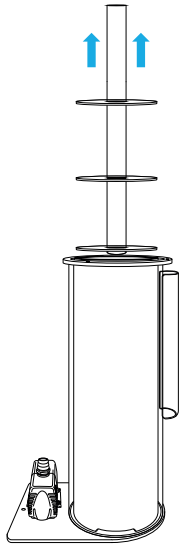
Für ein optimales Resultat, empfehlen wir das LED Licht einzuschalten, wenn das Aquarium Licht aus ist. Wir empfehlen den Zyklus für 12 Stunden einzustellen.

Sécurité

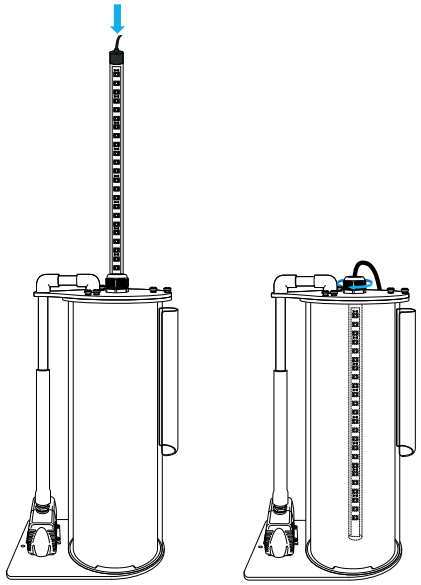
1. Lisez attentivement le manuel avant utilisation.
2. Convient uniquement à un usage intérieur.
3. Vérifiez que la tension indiquée sur l'étiquette correspond à la tension de vos installations électriques.
4. Assurez-vous que l'eau ne puisse pas atteindre la prise électrique
5. Ne faites jamais fonctionner la pompe à sec ! Les dommages causés par un fonctionnement à sec ne sont pas couverts par la garantie !
6. La température du liquide à pomper ne doit jamais dépasser les 35°C.
7. La pompe ne peut pas être employée pour pomper eaux usées, des liquides inflammables, corrosifs ou explosifs (ex. pétrole, essence, diluants), des graisses, des huiles ou des produits alimentaires.
8. Débranchez le réacteur avant toute intervention dans votre aquarium.
9. S'il est endommagé, le cordon électrique ne pourra pas être remplacé, la pompe entière devra être recyclée.
10. Cet appareil ne doit pas être utilisé par des personnes (y compris les enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou qui manquent de connaissances et d'expérience, à moins qu'ils soient supervisés pendant l'usage de l'appareil par une personne responsable de leur sécurité. Un soin particulier devrait être apporté lors de l'utilisation d'équipements électriques à proximité d'un enfant.



Etape 1
Enlevez le couvercle en dévissant les vis de montage du couvercle



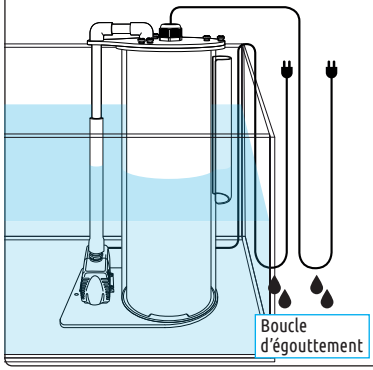
Etape 2
Installez des macroalgues (par exemple Chaetomorpha) sur la plaque de culture pour l'ensemencement. Remettez la plaque de culture dans le réacteur, et revissez le couvercle.



Etape 3
Insérez l'éclairage et vissez le connecteur étanche.

Entretien

- Afin de garder un niveau d'efficacité optimal de votre réacteur à algues, le tube en verre des LED doit être nettoyé régulièrement.
- Nous recommandons de nettoyer la pompe tous les 3 à 6 mois. Vérifiez et net toyez le rotor, et si nécessai re laissez tremper la pompe et le rotor dans du vinaigre blanc afin d'éliminer les résidus de calcaire.
- En fonction de la croissance des algues, vous devrez en jeter 80% plus ou moins souvent.



Etape 4
Placez le réacteur dans la décante de votre aquarium. Connectez la prise de l'éclairage LED à un programmateur (non fourni) et branchez la prise de la pompe au secteur.

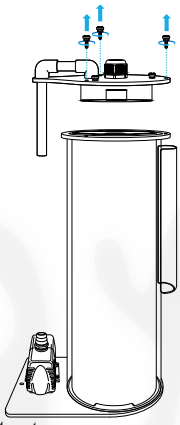
Allumez la pompe et l'éclairage LED.

Pour de meilleurs résultats, nous recommandons de régler l'éclairage de façon à ce qu'il s'allume une fois que l'éclairage de l'aquarium est éteint, et que le cycle dure 12h par jour.

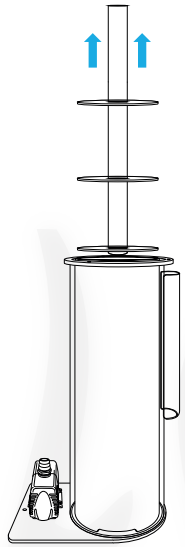
Certains amateurs préfèrent faire fonctionner l'éclairage 24h.

Veiligheid

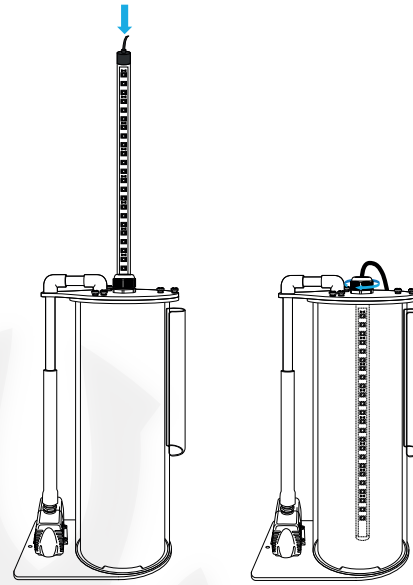
1. Zorgvuldig lezen voor gebruik.
2. Alleen voor gebruik binnenhuis.
3. Controleer of voltage op productlabel overeenkomt met netwerk voltage.
4. Zorg dat er geen water bij het stopcontact kan komen.
5. De pomp nooit laten droogdraaien, alleen ondergedompeld gebruiken.
6. De temperatuur van de te verpompen vloeistof mag niet hoger dan 35°C zijn.
7. De pomp mag niet gebruikt worden voor het verpompen van rioolwater, ontvlambare, bijtende of explosieve vloeistoffen (b.v. petroleum, benzine, oplosmiddelen), vetten, oliën of voedingsmiddelen.
8. Voor het uitvoeren van onderhoudswerkzaamheden, alle apparaten in het aquarium uitschakelen en stekker uit het stopcontact trekken.
9. De kabel kan niet worden vervangen, indien deze beschadigd is moet de gehele pomp worden gerecycled.
10. Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen van 8 jaar en ouder en personen met beperkte fysieke, sensorische of geestelijke beperking, indien zij het product gebruiken onder begeleiding of instructies hebben gekregen over het veilig gebruik van het apparaat en de gevaren inzien. Laat kinderen niet met het apparaat spelen. Onderhoud en schoonmaken van het apparaat mag alleen onder toezicht, door kinderen van 8 jaar en ouder gedaan worden.



Stap 1
Vewijder de deksel door de deksel monteerschroeven los te draaien



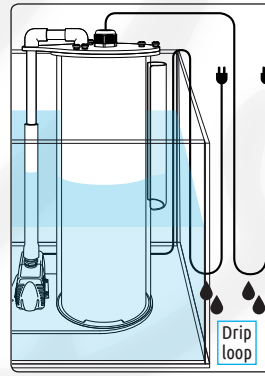
Stap 2
Plaats wat Macroalgen (Chaetomorpha algen) op de cultiveerplaten voor de kweek. Plaats de cultiveerplaten terug in de reactor en schroef de deksel weer vast.



Stap 3
Plaats de LED lamp en schroef de waterdichte lampaansluiting vast om de lamp vast te zetten.

Onderhoud

- De glazen LED buis dient regelmatig gereinind te worden voor een efficiënte werking van de Algen Reactor.
- Het wordt aangeraden de pomp elke 3 tot 6 maanden te reinigen. Controleer en reinig de rotor, en indien nodig week de pomp en rotor in witte azijn om de calcium aanslag op te lossen.
- Afhankelijk van de algengroei dient u regelmatig 80% van de algen te verwijderen.



Stap 4
Plaats de reactor in de tank. Verbind de LED lamp met een tijdklok (niet meegeleverd) en stop de stekker van de pomp in het stopcontact. Schakel zowel de pomp als de LED lamp aan.

Voor een optimaal resultaat, wordt aanbevolen dat de LED in de reactor wordt ingeschakeld als het licht van het aquarium zelf uit is en deze cyclus om de 12 uur per dag in te stellen.

GB

Recycle information

The symbol of the barred bin printed on the product means that it must be collected separately from other rubbish when it will not be anymore in use. The user, at the end of the life of the product, will have to bring it to a proper rubbish collection centre for electric and electrical devices. Alternatively he can return the used product to the seller at the moment he buys a new unit, but only in proportion 1 to 1, a differentiated refuse collection is environmentally friendly and it helps the recycling of the materials, any other collection procedure is unlawful and will be subject to the law in force.



Warranty

This warranty is valid for 2 year on materials and incorrect construction. Only units with a fully filled in warranty slip and official till receipt showing date of purchase will be considered. You must supply the entire unit with accessories in the event of a warranty claim. We will inform you on receipt whether the unit will be repaired or replaced. We accept no responsibility for damage as a result of incorrect use of the unit. Breakages
of parts not due to defects ex factory are not covered by this warranty.

D

Informationen zum Recycling

Das Kennzeichen auf der Verpackung bedeutet, dass es getrennt von normalem Müll gesammelt werden muss, wenn das Gerät nicht mehr nutzbar ist. Wenn das Produkt beschädigt ist, muss der Besitzer es zu einem Sammelpunkt für elektrische Haushaltsgeräte bringen. Oder wenn der/die Besitzer/in ein neues Gerät kaufen möchte, kann er/sie das alte Gerät beim Verkäufer hinterlassen. Nur 1 zu 1 austauschbar. Getrennte Sammlung ist umweltfreundlich und trägt dazu bei, alte Materialien wieder nutzbar zu machen. Jede andere Vorgehensweise ist rechtswidrig.



Garantie

2 Jahre Werksgarantie auf Material- und Montagefehler. Nur Geräte mit vollständig ausgefülltem Garantieschein und Kassenbon mit Kaufdatum fallen unter die Garantie. Das Gerät ist jeweils komplett mit Zubehör einzureichen. Wir entscheiden bei Erhalt, ob das Gerät repariert oder ausgetauscht wird. Wir haften nicht für Schäden infolge des unsachgemäßen Einsatzes des Geräts. Bruchschäden an Teilen durch eigenes Verschulden sind von der Garantie ausgeschlossen.

F

Information sur le recyclage

Le symbole de la poubelle barrée sur le produit veut dire que l'appareil doit être recyclé. L'utilisateur, à la fin du vie de l'appareil, doit le ramener à un centre de recyclage des appareils électrique. Une alternative est de le ramener dans le magasin lors d'un nouvel achat, sur la base 1 sur 1. Un recyclage correct est très important pour l'environnement, toute autre méthode peut être punit par la loi.



Notice d'utilisation et certificat de garantie

2 ans de garantie d'usine sur les vices cachés. Seuls les appareils accompagnés d'un certificat de garantie dûment rempli et d'un bon de caisse officiel avec la date d'achat entrent en ligne de compte pour la garantie. Vous devez toujours présenter l'appareil complet avec tous les accessoires à la garantie. Lors de la réception, nous déterminons
si l'appareil doit être réparé ou remplacé. Nous rejetons toute responsabilité pour tout dommage consécutif à l'utilisation ou à l'utilisation erronée de l'appareil. Les bris de pièces de votre faute ne tombent pas sous le coup de la garantie.

NL

Recycling informatie

Het symbool van de afvalbak op dit product geeft aan dat het product (als het niet meer wordt gebruikt) niet met het reguliere vuilnis mag worden aangeboden, maar dat het op de speciaal hiervoor ingerichte collectiepunten moet worden aangeboden voor recycling. Als alternatief kunt u het product ook aanbieden op het adres waar het is gekocht op het moment dat u een nieuw product koopt. Maar dit mag alleen op basis van 1 op 1. Een gescheiden afvalcollectie is beter voor het milieu en het helpt om bij de recycling de grondstoffen weer opnieuw te gebruiken. Elke andere manier van afvalverwerking met betrekking tot dit product is strafbaar.



Garantie

2 jaar fabrieksgarantie op materiaal en montagefouten. Alleen apparaten met een volledig ingevuld garantiebewijs en een officiële kassabon met aankoopdatum komen voor garantie in aanmerking. U dient het apparaat altijd volledig met alle toebehoren voor garantie aan te bieden. Wij bepalen bij ontvangst of het apparaat wordt gerepareerd of vernieuwd. Wij aanvaarden geen aansprakelijkheid voor schade als gevolg van gebruik of door verkeerd gebruik van het apparaat. Breuk van onderdelen door eigen schuld valt niet onder de garantie.

BlueMarine®

Technical Data	Algea Reactor 400	Algea Reactor 1200
LED	22 W	28 W
Pump	10 W	20 W
Lux	2200 lx	2200 lx
Kelvin	5990 °k	5990 °k
IP Light	IP 68	IP 68
Flow	600 L/H	1600 L/H
Minimum water level	16 to 22 cm	16 to 22 cm
Tank	From 100 to 400 L	From 400 to 1200 L
Size	160 x 240 x 460 mm	190 x 270 x 600 mm
Filter Volume	4,5 L	12 L

Dealer stamp / Stempel mit Anschrift des Händlers /
Sceau du point de vente / Stempel aankoopadres:

- Always keep proof of purchase, without purchase note no warranty!
- Bewahren Sie den Kassenbon immer auf; ohne Kaufbeweis keine Garantie!
- Toujours garder le bon d'achat, sans bon aucune garantie!
- Bewaar altijd het aankoopbewijs, zonder bon geen garantie!

Date of purchase / Kaufdatum /
Date d'achat / Datum van verkoop:

..... / ..... / 20 .....

AQUADISTRI

Produced in China for:
www.aquadistri.com
Vlietweg 8 NL-4791 EZ Klundert